



MUMBLE

Design: Francesco Mansueto / Marco Verrando / Gianluca Macchi [2009]



La plasmabilità di questo oggetto è data anche dalla pelle con cui scegliamo di vestirlo: una ampia scelta di rivestimenti (pelle, finta pelle, tessuto elasticizzato, cotone grezzo, etc..) ci permetterà di usare MUMBLE in situazioni diversissime: in un locale, in una lounge bar, in casa, in ufficio e in spazi pubblici.

We have decided to cover MUMBLE also in leather to show its versatile side. A wide selection of covers (leather, eco leather, fabrics) makes it suitable for a lot of different uses: rooms, lounge bar, home and public spaces.



Serie di divani e poltrone componibili. Nato per stravolgere l'idea tradizionale di divano, MUMBLE è un oggetto altamente plasmabile ed adattabile a qualsiasi ambiente; concepito per rispondere alle diverse esigenze del mercato il divano MUMBLE svincola la sua posizione all'interno dello spazio: non più relegato alla parete ma padrone della stanza. In posizione centrale, disposto in linea, ad angolo o ad isola MUMBLE assume tutte le diverse conformazioni che il cliente desidera.

Line of sectional sofas and armchairs. MUMBLE has been conceived to change completely the concept of the sofa as we traditionally know. It is a highly mouldable object that is well accepted in any atmosphere. MUMBLE is the answer to the different requests of the market, it is not tied to the traditional concept of the sofa with the back against the wall but main object of the room. MUMBLE can be arranged in a central position, lined up, as a corner system or as an island, according to the necessity of the client.







I diversi moduli sono facilmente affiancabili ed assemblabili e racchiudono diversi utilizzi: il pouf rotondo può, per esempio, essere utilizzato senza la parte centrale, che diventa un semplice cuscino lasciando spazio, al suo posto, ad un portaoggetti/portariviste; oppure, opportunamente bloccata all'altezza desiderata, la parte centrale diventa un piano d'appoggio per cibi e bevande, utile soprattutto per le situazioni "pubbliche". Allo stesso modo possiamo personalizzare la sequenza dei moduli per ottenere la combinazione desiderata.

The different modules are easily approachable and connectable including some accessories: the round stool, for example, can be used also without the central part, becoming a simple pillow. The empty space can be filled with a tray. The central part can be, once it is fixed at the desired position, a table top for drinks and food. It is useful during public use. Thanks to its different modules, MUMBLE can be placed into tiny spaces and also in very wide rooms.



Dalle forme sinuose ed avvolgenti, MUMBLE è un divano imbottito che assicura comfort e relax: i diversi moduli, appositamente studiati dal punto di vista ergonomico, consentono diversi utilizzi: un uso più "comodo" grazie alla seduta con lo schienale basso e morbido, ed un uso più conforme alle corrette posizioni di lettura e studio grazie alla seduta con schienale alto, che sorregge la schiena.

MUMBLE is an upholstered sofa that, with its sinuous and wrapping form, guarantees comfort and relax: its different modules, conceived with an ergonomic concept, allows different way of use. A more comfortable seat thanks to the low and soft backside and a more traditional seat for reading thanks to the high backside supporting the shoulders.

